

LAMPIRAN DATA RESPONDEN

| No. | Nama | Jenis Kelamin | Profesi |
|-----|-------------------------------|---------------|------------------|
| 1. | 土田瑞葉 (Uchida Mizuha) | P | Mahasiswa |
| 2. | 中井 (なかい) 彩乃 (あ やの) (Ayano) | P | Pengajar |
| 3. | 和田 紘加 (Wada Hirokazu) | L | Karyawan |
| 4. | 持田佳奈穂 (Mochida Kanaho) | P | Mahasiswa |
| 5. | 小林佳祐 (Kobayashi Keisuke) | L | Pengajar |
| 6. | 山内 Yamauchi | P | Mahasiswa |
| 7. | 健一路忽那 Kenichiro Kutsuna | P | Ibu Rumah Tangga |
| 8. | 瀬川幸男 Segawa Yukio | L | Pengajar |
| 9. | やまざきちはる Yamazaki Chiharu | P | Mahasiswa |
| 10. | ゆうき Yuuki | P | Mahasiswa |
| 11. | ありさ Arisa | P | Mahasiswa |
| 12. | 梅本誠也 Umemoto Seiya | L | Programer |
| 13. | いなみはるか Inami Haruka | P | Mahasiswa |
| 14. | 早坂朋子 Hayasaka Tomoko | P | Pengajar |
| 15. | 向山由紀 Mukouyama Yuki | P | Wiraswata |
| 16. | うつみ Utsumi | P | Mahasiswa |
| 17. | 宮子 未奈子 Miyako Minako | P | Mahasiswa |

| | | | |
|-----|---------------------------|---|------------------|
| 18. | <u>毛利亮太</u> Mouri Ryouta | L | Atlet |
| 19. | 河合屋弓之助 Kawaiya yuminosuke | L | Enginer |
| 20. | 渡辺智弘 Watanabe Tomoko | P | Ibu Rumah Tangga |
| 21. | さちこ Sachiko | P | Pegawai Kantor |
| 22. | 比嘉葵 Higa Aoi | P | Pegawai Kantor |
| 23. | 越智 みゆき Ochi Miyuki | P | Karyawati |
| 24. | ひろし Hiroshi | L | Wiraswasta |
| 25. | <u>堀井卓也</u> Hori Itakuya | L | Mahasiswa |
| 26. | 井坂謙一 Isaka Kenichi | P | Perawat |
| 27. | 福品順子 Fukushima Junko | P | Pegawai Kantor |
| 28. | <u>橋本</u> Hashimoto | L | Pegawai Kantor |
| 29. | 服部寿璃 Hattori Hisashiri | P | Mahasiswa |
| 30. | はるか Haruka | P | Mahasiswa |

アンケート調査

回答者の皆さま、私がやっている『日本語の母語話者によって使用される「にくい」「づらい」「がたい」という接尾辞使用』の研究に関連して、アンケート調査を行いますのでご協力をお願いいたします。尚、お名前や身元は秘密にすることになります。よろしく願いいたします。

なまえ : 土田瑞葉 (Uchida Mizuha)

私はジャカルタ国立大学言語芸術学部日本語学科 5年生の Refana Risma と申します。現在、卒業論文のテーマとして「日本語の母語話者によって使用される（にくい）と（づらい）と（がたい）という接尾辞使用」を研究しております。このため、日本人を対象にアンケート調査を実施致します。つきましては大変恐縮でございますが、同封のアンケート用紙にご回答いただきたくお願い申し上げます。

次の文は正しければ、0をつけなさい。しかし、正しくなければ、Xをつけなさい。回答は一文に複数可能である。

| 数 | 文 | にくい | づらい | がたい |
|---|---|-----|-----|-----|
| 1 | 大学は組織が硬直していて変わり_____ので、インセンティブとなる制度改正や予算配分をしていますが、国家財政が世界最悪ではおのずと限界があります。 | 0 | 0 | 0 |
| 2 | 経産省は7月、温泉マークが国際標準化機構（ISO）の記号と異なり外国人観光客に分かり_____として、見直す検討を始めた。 | 0 | 0 | X |
| 3 | 今は恋愛小説が書き_____時代である。 | 0 | 0 | X |

| | | | | |
|----|--|---|---|---|
| 4 | 講習では、独学で勉強し_____ところ、普段の授業では不足しがちな単元を取り上げるようにし、自習するときのヒントになるように内容を工夫しています。 | 0 | 0 | 0 |
| 5 | 熊本県など14府県の生協が加盟するグリーンコープ（本部・福岡市）は、行政の支援が届き_____車中泊やテント泊の人たちに弁当を届け、炊き出しを実施。 | 0 | 0 | X |
| 6 | 同パラリンピック柔道（視覚障害）銀メダルの広瀬誠さんは「僕は目が悪くてみなさんの顔が見え_____」。 | 0 | 0 | X |
| 7 | 知識人や専門家らが喧々囂々けんけんごうごうの議論を繰り広げている。それだけ、中国にとっても新しい米大統領にどう向き合うべきかは重要な問題だが、不確実性が高くて判断し_____ことがたくさんある、ということなのだろう。 | 0 | 0 | 0 |
| 8 | 新聞委員会顧問の駒野隆宏先生は「高校生が関心を持ち_____社会的なテーマでも、友達が記事を書いたり、同級生の意見が載ったりすることで、生徒が自分の問題として考えられる利点がある」と話す。 | 0 | 0 | X |
| 9 | 音楽という、文字では表現し_____はずの芸術をあまりにも豊かに描き出す著者の恐るべき筆力。 | 0 | 0 | 0 |
| 10 | 平日はネットから離れ_____。 | 0 | 0 | 0 |
| 11 | 人はいつかは死ぬ。これは動かし_____運命だが、その場合に人が想定するのは病死など自然死であり、親しい人に弔われる死であ | 0 | 0 | 0 |

| | | | | |
|----|--|---|---|---|
| | る。 | | | |
| 12 | 労災認定を経ない労働審判や調停等は、会社がパワハラを否定することが多く、金銭的な効果は期待し____ということが実情です。 | 0 | 0 | 0 |
| 13 | 摂政・関白などの有力な貴族が宮中に影響を及ぼしていた時代はともかく、この現代に天皇が無理やり退位させられるという事態は考え____。 | 0 | X | 0 |
| 14 | 登場人物らが織りなす人間模様に、物語が与えてくれる高揚感に、そして、言葉では表し____ものを見事に書き切った文章に。 | 0 | X | 0 |
| 15 | 色合いや構図もさることながら、絵の奥に流れる時の静けさが、忘れ____何ものかへ誘いかけるようだ。 | 0 | X | 0 |

本当にありがとうございました

アンケート調査

回答者の皆さま、私がやっている『日本語の母語話者によって使用される「にくい」「づらい」「がたい」という接尾辞使用』の研究に関連して、アンケート調査を行いますのでご協力をお願いいたします。尚、お名前や身元は秘密にすることになります。よろしくお願いいたします。

なまえ : _____

私はジャカルタ国立大学言語芸術学部日本語学科 5年生の Refana Risma と申します。現在、卒業論文のテーマとして「日本語の母語話者によって使用される（にくい）と（づらい）と（がたい）という接尾辞使用」を研究しております。このため、日本人を対象にアンケート調査を実施致します。つきましては大変恐縮でございますが、同封のアンケート用紙にご回答いただきたくお願い申し上げます。

次の文は正しければ、0をつけなさい。しかし、正しくなければ、Xをつけなさい。回答は一文に複数可能である。

| 数 | 文 | にくい | づらい | がたい |
|---|---|-----|-----|-----|
| 1 | 大学は組織が硬直していて 変わりに <u>にくい</u> ので、インセンティブ となる制度改正や予算配分を していますが、国家財政が世界最悪ではお のずと限界があります。 | | | |
| 2 | 経産省は7月、温泉マークが国際標 準化機構（ISO）の記号と異なり 外国人観光客に分かり <u>にくい</u> とし て、見直す検討を始めた。 | | | |
| 3 | 今は恋愛小説が書き <u>にくい</u> 時代である。 | | | |
| 4 | 講習では、独学で勉強し <u>にくい</u> ところ、 普段の授業では不足しがちな単 | | | |

| | | | | |
|----|---|--|--|--|
| | 元を取り上げるようにし、自習するときのヒントになるように内容を工夫しています。 | | | |
| 5 | 熊本県など14府県の生協が加盟するグリーンコープ（本部・福岡市）は、行政の支援が届きにくい車中泊やテント泊の人たちに弁当を届け、炊き出しを実施。 | | | |
| 6 | 同パラリンピック柔道（視覚障害）銀メダルの広瀬誠さんは「僕は目が悪くてみなさんの顔が見え <u>づらい</u> 」。 | | | |
| 7 | 知識人や専門家らが喧々囂々けんけんごうごうの議論を繰り広げている。それだけ、中国にとっても新しい米大統領にどう向き合うべきかは重要な問題だが、不確実性が高くて判断し <u>づらい</u> ことがたくさんある、ということなのだろう。 | | | |
| 8 | 新聞委員会顧問の駒野隆宏先生は「高校生が関心を持ち <u>づらい</u> 社会的なテーマでも、友達が記事を書いたり、同級生の意見が載ったりすることで、生徒が自分の問題として考えられる利点がある」と話す。 | | | |
| 9 | 音楽という、文字では表現し <u>づらい</u> はずの芸術をあまりにも豊かに描き出す著者の恐るべき筆力。 | | | |
| 10 | 平日はネットから離れ <u>づらい</u> 。 | | | |
| 11 | 人はいつかは死ぬ。これは動かしが <u>たい</u> 運命だが、その場合に人が想定するのは病死など自然死であり、親しい人に弔われる死である。 | | | |
| 12 | 労災認定を経ない労働審判や調停等は、会社がパワハラを否定すること | | | |

| | | | | |
|----|---|--|--|--|
| | が多く、金銭的な効果は期待しがたいということが実情です。 | | | |
| 13 | 摂政・関白などの有力な貴族が宮中に影響を及ぼしていた時代はともかく、この現代に天皇が無理やり退位させられるという事態は考えがたい。 | | | |
| 14 | 登場人物らが織りなす人間模様に、物語が与えてくれる高揚感に、そして、言葉では表しがたいものを見事に書き切った文章に。 | | | |
| 15 | 色合いや構図もさることながら、絵の奥に流れる時の静けさが、忘れがたい何ものかへ誘いかけるようだ。 | | | |

本当にありがとうございました

Lampiran data:

